

1m²

Eine Stadt in zwei Ländern

ZGÖRLITZ ZGORZELEC

Jedno miasto w dwóch krajach

Straßen- und Objektverzeichnis Spis ulic i obiektów

STRASSENVERZEICHNIS / SPIS ULIC

Alex-Horstmann-Straße	I5 - H6	Brunnenstraße	C 6	Gobbinstraße	E 4-5	Leipziger Platz	C-D 4
Altstadtbrücke	B 8	Brzozowa	C 10-11	Goethestraße	I5 - G7	Leipziger Straße	C4 - E5
Am Brautwiesentunnel	D-E3	Büchtemannstraße	F1 - G2	Górna	C 11	Lessingstraße	G 6
Am Hirschwinkel	A 8	<i>Budziszynska</i>	C 4-6	Gottfried-Kiesow-Platz	A 8	Lilienthalstraße	B 3-4
Am Museum	C 6-7	Bulwar Grecki	C 9-10	Große Wallstraße	A 7-8	Lindenweg	D 8 - C 9
Am Stadtpark	E 8-10	<i>Bunzlauer Straße</i>	A 9-10	Grüner Graben	A-C 6	Löbauer Straße	D 4
Amselgrund	H 2	Büttnerstraße	B 7	Gutenbergstraße	G 2	Louis-Braille-Straße	E 9
An der Frauenkirche	D 7	Carl-von-Ossietzky-Str.	G 5-H 7	Hainwald	B 8	Lubańska	A 9-12
An der Jakobuskirche	F-G 5	Chopina, Fryderyka	B-D 12	Handwerk	B 8	Luisenstraße	C-D 6
Ander Landskronbrauerei	G-I 7	Christoph-Lüders-Str.	B 2-C 5	Hartmannstraße	D 5-6	Lunitz	A 6-7, B 7
An der Obermühle	G 8 - F 9	Cienista	C-I 10, H 11	Heilige-Grab-Straße	A 4-6	Lutherplatz	D 4-5
An der Weißen Mauer	B-D 2	Conrad-Schiedt-Straße	C 4-6	Helle Gasse	B 7	Luthersteig	A 6
Annengasse	C 6-7	Cottbuser Straße	C-D 3	Henrykowska	A 9	Lutherstraße	E-G 3
Apothekergasse	B 7	Czachowskiego, Dionizego	E 12	Heynestraße	E 9	Maratońska	F 12
Arndtstraße	G-H 3	Dąbrowskiego, Józefa	E-F 12	Hildegard-Burjan-Platz	B 5-6	Marienplatz	C 7
August-Bebel-Platz	G 3	Darwina, Karola	A 11	Hilgerstraße	C 4	Melanchthonstraße	G 2 - F 4
Augustastrasse	E-F 6	Daszyńskiego, Ignacego	B 9-E 11	Hohe Straße	A-B 5	Miła	A 11
Bäckerstraße	B-C 8	Demianiplatz	C 6 - D 7	Hospitalstraße	D 5 - E 6	Mittelstraße	C 5 - D 6
Baczyńskiego,		Diesterwegstraße	F 1	Hotherstraße	A-B 8	Modrzewiowa	C 10 - D 11
Krzysztofa Kamila	H 11-12	Domańskiego,		Hugo-Keller-Straße	B 6-7	Most im. Jana Pawła II	D-E 10
Bahnhofstraße	D 3 - F 7	Bolesława	E 11-12	Im Bogen	F 4	Most Staromiejski	B 8
Bautzener Straße	C 4-6	Dr.-Friedrichs-Straße	D 6	Iwaszkiewicza,		Mühlweg	D 7 - E 9
Beethovenstraße	H-I 1	Dr.-Kahlbaum-Allee	D-G 8, E-G 9	Jarosława	A-B 9-10	Nadbrzeźna	A 8-9
Bei der Peterskirche	A-B 8	Dresdener Straße	D-E 5	Jahnstraße	B 5	Neißstraße	B 8
Bergstraße	C 8-9	Elisabethplatz	C 7-8	Jakob-Böhme-Straße	C 8	Nikolaigraben	B 7 - A 8
Berliner Straße	E 5 - D 6	Elisabethstraße	C 7-8	Jakobstraße	F 6 - D 7	Nikolaistraße	B 7-8
Biesnitzer Fußweg	G 1	Else-Puschmann-Weg	C 4	Jakobstunnel	F 5-6	Nonnenstraße	C 7
Biesnitzer Straße	H 1 - G 5	Emmerichstraße	F 6-9	James-von-Moltke-Str.	E-F 8	Norwida,	
Bismarckstraße	C-D 7	Erich-Mühsam-Straße	H 3	Jauernicker Straße	G 3 - F 4	Cypriana Kamila	A 10-12
Blockhausstraße	G 7 - F 8	Ernst-Müller-Weg	H 5 - G 6	Jochmannstraße	C-D 5	Nowomiejska	B 9
Blumenstraße	E 7-9	Fichtestraße	G-H 3, G 4	Johann-Haß-Straße	F 1	Obermarkt	C 6 - B 7
Bogstraße	A 7	Finstertorstraße	A 7	Johann-Sebastian-		Obersteinweg	A 6-7
Bohaterów Getta	E 11-12	Fischerstraße	G 4-5	Bach-Straße	H 1 - I 2	Ogrodowa	B-C 10
Bolesławiecka	A 9-10	Fischmarkt	C 7-8	Johannes-Wüsten-Str.	C 8-9	Okrzei, Stefana	D-E 11
Bolko-von-Hochberg-Str.	C-E 9	Fischmarktstraße	C 7	Joliot-Curie-Straße	C-D 8	Otto-Buchwitz-Platz	D 6
Brautwiesenplatz	D 3	Fleischerstraße	B 7	Jüdenstraße	B 7	Otto-Müller-Straße	C-D 8
Brautwiesenstraße	D 2-3	Francuska	H-I 11	Kamenzer Straße	F-G 4	Parkowa	G 9 - F 11
Breite Straße	B 6 - C 7	Frauenburgstraße	F 1-2	Kamieniarska	C 11	Parkstraße	E 9
<i>Breslauer Straße</i>	A-B 9	Friedhofstraße	A 5-6	Karpfengrund	A 7-8	Parsevalstraße	B 3
Broniewskiego,		Fröbelstraße	G 1 - H 2	Kilińskiego, Jana	C-D 11	Partyzantów	E 11
Władysława	B 12	Funka, Kazimierza	A 11-12	Kirchgasse	A 8	Pestalozzistraße	F 1 - H 2
Brückenstraße	E-F 9	Furtstraße	E 9	Kleine Konsulstraße	F 7	Peterstraße	B 8
Brüderstraße	B 7-8	Gartenstraße	E 7-8	Kleine Wallstraße	A 7-8	Piękna	C 10-11
				Klosterplatz	C 7	Piśsudskiego,	
				Klosterstraße	C 7	Marszałka Józefa	D 10-11
				Konarskiego,		Plac Pocztowy	B 9
				Stanisława	F 11-12	Plac Świętych	
				Konsulplatz	E 7	Konstantyna i Heleny	A 9
				Konsulstraße	D-F 7	Plater, Emilii	E 12
				Kościuszki, Tadeusza	D 11 - A 12	Plattnerstraße	B 7
				Kozaka, Księżdz Jana	A 12	Platz der Friedlichen Revolution	
				Kränzelstraße	B-C 8		D 7
				Krasińskiego, Zygmunta	C 11	Platz des 17. Juni	C 6
				Krebsgasse	A-B 8	Pomologische-Garten-Straße	
				Krischelstraße	C 8		H 4 - G 5
				Krölstraße	E 4 - D 6	Pontestraße	B 6
				Krupińskiego,		Postplatz	D 6-7
				Bolesława	H 11-12	Powstańców Śląskich	H 11 - F 12
				Kummerau	A-B 5	<i>Prager Straße</i>	B 9 - E 11
				Kunnerwitzer Straße	G 4 - F 5	Promenadenstraße	H 1
				Landeskronstraße	D 3 - C 5	Prusa, Bolesława	B 10-11
				Langenstraße	B 6-7	Przechodnia	C 10
				Langiewicza, Mariana	D-E 12	Pułaskiego, Kazimierza	D 11-12
				Łanowa	B-C 10	Quellweg	H 1
				<i>Laubaner Straße</i>	A 9-12	Querstraße	F 8-9

Rauschwalder Straße	D1 - C4	Schützenstraße	D 7-8
Reichenbacher Straße	D-E1	Schützenweg	D 8-9
Reichertstraße	F1 - G3	Schwarze Straße	B-C 7
Reuterstraße	H-13	Scultetusa, Bartolomeo	B9-C10
Richard-Jecht-Straße	F-G1	Sechstädteplatz	F-G4
Rondo Jakoba Böhme	E 11	<i>Seidenberger Straße</i>	E11-G12
Rondo Jana Grucy	A 12	Seufzerallee	D 8
Rosenstraße	B 7-8	Siebenbörner	B 1-2
Rothenburger Straße	A7-8	Sienkiewicza, Henryka	D11-12
<i>Rozborkska</i>	A 7-8	Sohrstraße	E-F 8
Salomonstraße	E 5-6	Sonnenplan	C 6
Sattigplatz	F-G 5	Sonnenstraße	B 5-6
Sattigstraße	E3 - G7	Sporergasse	B 7
Schanze	A 6-7	Spremberger Straße	D3
Schillerstraße	F 7-8	Staszica, Stanisława	E-F11
Schulstraße	E 6	Steinstraße	C 7

Steinweg	A 6-7	Weberstraße	B-C 8
Struga, Andrzej	B-C 10	Wielandstraße	G 6
Struvestraße	C 7-8, D7	Wilhelmsplatz	E 6-7
Südoststraße	I1 - H2	Wolności	D-F 10
Szkolna	B-C 9	Wrocławska	A-B 9
Szymborskiej, Wisławy	A-B9	Wyspiańskiego,	
Talstraße	B-C 10	Stanisława	A-B 10, B 11
Teichstraße	B5 - C6	Zachodnia	A 9-10
Theaterpassage	D6 - C7	Zeppelinstraße	A-C 4
Theodor-Körner-Straße	F7	Żeromskiego, Stefana	C10-11
Traugutta, Romualda	C11-D12	Zittauer Straße	I5 - G6
Uferstraße	B8 - C9	<i>Żytawska</i>	I5 - G6
Ulmenhof	A-B 3		
Untermarkt	B 8	Die <i>kursiv</i> gedruckten Stra-	
Verrätergasse	B 7	Bennamen werden heu-	
Walther-Rathenau-Str.	G-H1	te nicht mehr verwendet.	
Warszawska	E11 - G12	Nazwy ulic pisane <i>kursywą</i>	
Wąska	C-D 11	nie są już obecnie używane.	

OBJEKTVERZEICHNIS / SPIS OBIEKTÓW

Verwaltung / Administracja

Altes Rathaus	<i>Untermarkt 6-8</i>	B 7-8
Neues Rathaus	<i>Untermarkt 17-18</i>	B 7-8
Technisches Rathaus	<i>Hugo-Keller-Straße 14</i>	B 6-7
Grundbuchamt	<i>Postplatz 18</i>	D 6
Familienbüro	<i>Demianiplatz 7</i>	C 6
Landratsamt	<i>Bahnhofstraße 24</i>	E 5
Landratsamt (Neubau)	<i>Salomonstraße 17-18</i>	E 5
Landratsamt (Lunitz)	<i>Lunitz 10</i>	A 6
Landratsamt	<i>Otto-Müller-Straße 7</i>	C-D 8
Agentur für Arbeit	<i>Elisabethstraße 37</i>	C 7
Jobcenter	<i>Lunitz 10</i>	A 6
Stadtwerke Görlitz	<i>Demianiplatz 23</i>	C 6
Haus des Jugendrechts	<i>Bahnhofstraße 21</i>	E 4
Landgericht Görlitz	<i>Postplatz 18</i>	D 6
Justizvollzugsanstalt	<i>Postplatz 18</i>	D 8
Staatsanwaltschaft	<i>Obermarkt 22</i>	C 7
Hauptzollamt	<i>Schützenstraße 6</i>	D 7-8
Zollfahndungsamt	<i>Schützenstraße 7</i>	D 8
Urząd Miasta/Rathaus	<i>Bolesława Domańskiego 7</i>	E11-12
Urząd Gminy/ Gemeindeamt	<i>Tadeusza Kościuszki 70</i>	A 12
Miejski Dom Kultury		
Kulturhaus	<i>Parkowa 1</i>	F 10
Powiatowy Urząd Pracy		
Arbeitsamt	<i>Kazimierza Pułaskiego 14</i>	D 12
Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów		
polnischer TÜV	<i>Bolesławiecka 4</i>	A 10

Polizei/ Policja

Bundespolizeirevier	<i>Parkstraße 4</i>	E 9
Polizeirevier	<i>Conrad-Schiedt-Straße 2</i>	C 5
Kriminalpolizei	<i>Conrad-Schiedt-Straße 2</i>	B 5
LKA Sachsen	<i>Jakobstraße 15a</i>	F 6

Feuerwehr/straż pożarna

Berufsfeuerwehr	<i>Krölstraße 26</i>	E 4
Ortsfeuerwehr Stadtmitte	<i>Gobbinstraße 12</i>	E 4
Ortsfeuerwehr Innenstadt	<i>Cottbuser Straße 14</i>	C 3

Post / poczta

Hauptpostamt	<i>Postplatz 1</i>	D 7
Poczta UP Zgorzelec 1	<i>Kazimierza Pułaskiego 15</i>	D 12
Poczta	<i>Stanisława Wyspiańskiego 49a</i>	B 10

Krankenhaus/Szpital

Städtisches Klinikum Görlitz	<i>Girbigsdorfer Straße 1-3</i>	
(außerhalb des Kartenausschnittes)		A 3-4
Szpital Powiatowy (poza sekcją mapy)	<i>Lubańska 12</i>	B 12

Museum/Muzeum

Brauereimuseum		
Museum browaru	<i>An der Landskronbrauerei 116</i>	H 7
Evangelische Kulturstiftung	<i>Heilige-Grab-Straße 80</i>	A 6
Spielzeugmuseum		
Museum zabawek	<i>Rothenburger Straße 7</i>	A 7
Senckenbergmuseum	<i>Am Museum 1</i>	C 7
Kulturhistorisches Museum im Kaisertrutz		
Museum Historii Kultury	<i>Platz des 17. Juni 1</i>	C 6
Museum der Fotografie		
Museum Fotografii	<i>Löbauer Straße 7</i>	D 4
Museum Łużyckie		
Lausitzer Museum	<i>Ignacego Daszyńskiego 15</i>	B 9
Kulturhistorisches Museum (Barockhaus)		
Museum Historii Kultury	<i>Neißstraße 30</i>	B 8
Schlesisches Museum		
Museum Śląskie	<i>Brüderstraße 8</i>	B 8

Theater/teatr

Apollo-Theater	<i>Hospitalstraße 2</i>	E 6
Gerhardt-Hauptmann-Theater	<i>Demianiplatz 2</i>	C 6

Bibliothek/biblioteka

Oberlausitzische Bibliothek der Wissenschaften	<i>Handwerk 2</i>	B 8
Stadtbibliothek Görlitz		
Bibliothek miejska	<i>Jochmannstraße 2-3</i>	C 5
Miejska Biblioteka Publiczna		
Öffentliche Stadtbibliothek	<i>Bohaterów Getta 1</i>	E 11
Biblioteka Publiczna		
Öffentliche Bibliothek	<i>Jaroslawa Iwazskiewicza 12</i>	B 10
Europabibliothek	<i>Straßburg-Passage</i>	D 6
Bibliothek des Senckenberg-Museums	<i>Am Museum 2</i>	C 7
Filia Dolnośląskiej Biblioteki Pedagogicznej		
Pädagogische Bibliothek	<i>Powstańców Śląskich 1</i>	H 11

Kultur/kultura

Rabryka	<i>Conrad-Schiedt-Straße 23</i>	C 4
---------	---------------------------------	-----

Kino		
Camillo-Kino	<i>Handwerk 13</i>	B 8
Heine Kinobar	<i>Nonnenstraße 18-19</i>	C 7
Palast-Theater	<i>Jakobstraße 16</i>	F 6

Bildung/Edukacja		
Hochschule Zittau-Görlitz	<i>Brückenstraße 1</i>	E9-10
HSZG G IX	<i>Postplatz 15</i>	D 6
HSZG G VIII	<i>Wilhelmsplatz 11</i>	E 6
August-Moritz-Böttcher-Grundschule	<i>Schulstraße 3</i>	E 6
Augustum-Annen-Gymnasium (Haus Anne)	<i>Annengasse 4</i>	C6-7
Augustum-Annen-Gymnasium (Haus Augustum)	<i>Klosterplatz 20</i>	C 7
Berufliches Schulzentrum Christoph Lüders	<i>Carl-von-Ossietzky-Str. 13-16</i>	G 6
Bildungsakademie Dresden	<i>Rauschwalder Straße 43</i>	D 1
DEKRA-Akademie	<i>Hilgerstraße 4</i>	C 4
Dietrich-Heise-Schule	<i>Otto-Müller-Straße 1</i>	C 8
Euro-Schulen	<i>Straßburg-Passage</i>	D 6
Freie Waldorfschule „Jakob Böhme“	<i>Bahnhofstraße 80</i>	E 3-4
Grundschule Innenstadt	<i>Fischmarkt 11-12</i>	C7-8
Jahnschule	<i>Jahnstraße 17</i>	B 5
Joliot-Curie-Gymnasium	<i>Wilhelmsplatz 5</i>	E 7
Liceum Ogólnokształcące im. Braci Śniadeckich		
Sekundarschule	<i>Partyzantów 4-5</i>	E 11
Melanchton-Oberschule	<i>Melanchtonstraße 34-35</i>	G 2
Musikschule „Johann Adam Hiller“	<i>Fischmarkt 6</i>	C 8
Neißegrundschule	<i>Furtstraße 3</i>	E 10
Nikolaischule	<i>Große Wallstraße 19-20</i>	A 7
Oberschule Innenstadt	<i>Elisabethstraße 13</i>	C 7
Szkoła Podstawowa i Liceum		
zweisprachiges Lyzeum	<i>Marszałka J. Piłsudskiego 1</i>	D 10
Szkoła Podstawowa nr 5 im. Marii Skłodowskiej-Curie		
Grundschule	<i>Bolesława Prusa 17</i>	B 11
	<i>Tadeusza Kościuszki 68</i>	B 12
Volkshochschule	<i>Langenstraße 23</i>	B 6
Zespół Szkół Ponadpodstawowych im. Emilii Plater		
Sekundarschule	<i>Francuska 6</i>	I 11
Zespół Szkół Zawodowych i Licealnych im. Górników i Energetyków		
Berufsschule	<i>Powstańców Śląskich 1</i>	G-H 11

Kirchen/Kościóły		
Kościół świętego Bonifacego		
Bonifatiuskirche	<i>Emilii Plater 9</i>	E 12
Kościół pw. św. Józefa Robotnika		
Josef- und Barbara-Kirche	<i>Księża Jana Kozaka 2</i>	A 12
Kreuzkirche/Kościół św. Krzyża	<i>Erich-Mühsam-Straße 1</i>	H 3
Kathedrale St. Jakobus		
Katedra św. Jakuba	<i>An der Jakobuskirche 1-4</i>	F-G 5
Heilig-Geist-Kirche		
Kościół Świętego Ducha	<i>Zittauer Straße 2</i>	G 5
Nikolaikirche/Kościół św. Mikołaja	<i>Bogstraße</i>	A 7
Evangelisch-Reformierte Gemeinde		
Protestancki Kościół Ref.	<i>Blumenstraße 58</i>	E 7
Neuapostolische Kirche		
Nowy Apostolski Kościół	<i>James-von-Moltke-Str. 36</i>	F 7
Heilig-Kreuz-Kirche		
Kościół Świętego Krzyża	<i>Struvestraße 19</i>	C-D 8
Frauenkirche/Kościół Matki Boskiej	<i>An der Frauenkirche 16</i>	D 7
Annenkapelle/Kaplica św. Anny	<i>Annengasse 4</i>	C 7

Kapelle der Siebenten-Tags-Adventisten		
Kaplica Adwentystów Dnia Siódmego	<i>Bautzener Straße 21</i>	C 5
Lutherkirche/Kościół Lutra	<i>Lutherplatz</i>	D 5
Pfarrkirche St. Peter und Paul		
Kościół farny św. Piotra i Pawła	<i>Bei der Peterskirche</i>	A-B 8
Dreifaltigkeitskirche		
Kościół św. Trójcy	<i>Obermarkt/Klosterplatz 21</i>	C 7
Heilig-Kreuz-Kapelle, Heiliges Grab/Grób Święty, Salbungskapelle	<i>Heilige-Grab-Straße 80</i>	A 6
Cerkiew Św. Konstantyna i Heleny		
Orthodoxe Kirche der heiligen Konstantin und Helena	<i>Plac Św. Konstantyna i Heleny</i>	A 9

Türme, wieże		
Finstertor/Mroczne wrota	<i>Finstertorstraße 8a</i>	A 7
Wasserturm Sattigstraße	<i>ggü. Nr. 31</i>	F 4
Wasserturm Südstadt	<i>Pomologische-Garten-Str. 14</i>	H 4
Nowa wieża ciśnię		
neuer Wasserturm	<i>Piękna</i>	C 11
Ochsenbastei	<i>Uferstraße südlich der Altstadtbrücke</i>	B 8
Hotherturm	<i>östlicher Nikolaigraben</i>	A 8
Rathausurm	<i>Untermarkt 6-7</i>	B 8
Nikolaiturm	<i>Nikolaigraben ggü. Nr. 1</i>	A-B 7
Dicker Turm/Frauenturm	<i>nördlicher Marienplatz</i>	C 7
Reichenbacher Turm	<i>Platz des 17. Juni 4</i>	C 6

Mühlen/młyny		
Młyn trójkołowy/Dreiradenmühle	<i>Wrocławska 3</i>	B 9
Vierradenmühle/Młyn czterokołowy	<i>Hotherstraße 21</i>	B 8
Obermühle	<i>An der Obermühle 5</i>	G 8

Gebäude/budynki		
Bäckerinnungshaus	<i>Bäckerstraße 6</i>	C 8
Biblisches Haus	<i>Neißstraße 29</i>	B 8
Blockhaus	<i>Blockhausstraße 9</i>	C 7
Bügeleisenhaus	<i>Bahnhofstraße 52</i>	F-G 7
Brauner Hirsch	<i>Untermarkt 26</i>	B 8
Flüsterbogen	<i>Untermarkt 22</i>	B 8
Frenzelhof	<i>Untermarkt 5</i>	B 8
Goldener Anker	<i>Kränzelstraße 27</i>	B 8
Goldener Baum	<i>Untermarkt 4</i>	B 8
Goldener Löwe	<i>Nikolaigraben 14</i>	A 7
Haus im Barockstil	<i>Handwerk 22</i>	B 8
Hinterhofgebäude	<i>James-von-Moltke-Str. 38a</i>	F 7
Humboldthaus	<i>Platz des 17. Juni 2</i>	C 6
Naturforschende Gesellsch.	<i>Sonnenstraße 19</i>	B 6
Oktogon	<i>Lunitz 9</i>	A-B 6-7
Parkhäuschen	<i>Am Stadtpark 1a</i>	D 9
Scharfrichterhaus/Dom Kata	<i>Finstertor 8</i>	A 7
Schönhof	<i>Brüderstraße 8</i>	B 8
Schrinkel'sches Haus	<i>Langenstraße 41</i>	B 7
Tuchmacherhof	<i>Bei der Peterskirche 12</i>	B 8
Tuchmacher-Innungshaus	<i>Handwerk 18</i>	B 8
Villa Hagspihl 1	<i>Bautzener Straße 32</i>	C 4
Villa Hagspihl 2	<i>Goethestraße 5-6</i>	H 7
Villa Hermann Brüning	<i>Pomologische-Garten-Str. 15a</i>	G 5
Villa Hermann Sydow	<i>Carl-von-Ossietzky-Str. 42</i>	G 5
Villa Josefina	<i>Bergstraße 1</i>	C 8-9
Villa Raupach	<i>Fischerstraße 1</i>	G-H 5
Villa Richard Raupach (Storchenvilla)	<i>Zittauer Straße 43</i>	G 5
Villa Wilhelm Brose	<i>Biesnitzer Straße 36</i>	G 2
Villa Wilhelm Mattke	<i>Pomologische-Garten-Str. 12</i>	G 4
Waidhaus	<i>Bei der Peterskirche 8</i>	B 8

Weißes Roß	<i>Obermarkt 17</i>	C 6	Demiani	<i>Demianiplatz ggü. Nr. 4</i>	C 6
Wilhelmshallen	<i>Wilhelmsplatz 15</i>	E 6	Drehgestell Görlitz III leicht		
Zeile	<i>Untermarkt 9-16</i>	B 8	<i>Parkplatz Christoph-Lüders-Straße ggü. Nr. 38</i>		B 5
Zur Goldenen Sonne	<i>Demianiplatz 54</i>	C 6	Ernst-Thälmann-Filmkulisse	<i>Bergstraße 6</i>	C 8
Brauereien/Browary			Europa Miasto	<i>Skwer im. Ks. Jermego Popieluszki</i>	E 11
Landskron Brau Manufaktur			Fichte	<i>An der Landskronbrauerei, nördliches Ende</i>	G 7
	<i>An der Landskronbrauerei 116</i>	H-17	Figurengruppe	<i>Friedenshöhe</i>	G 7
Sudost	<i>Jakobstraße 4</i>	D 6-7	Gänse	<i>Uferstraße</i>	B 8
Gr-Li-Bräu	<i>Löbauer Straße 28</i>	D 4	Goethe	<i>Goethestraße 55</i>	G 7
Bierblume	<i>Neißstraße 8</i>	B 8	Grab Jakob Böhmes	<i>Nikolaifriedhof</i>	A 7
Brauhaus Obermühle	<i>An der Obermühle 5</i>	G 8-9	Großer Gehender	<i>Hotherstraße/Vierradenmühle</i>	B 8
Brücken/Mosty			Gustav Fröding	<i>Blockhausstraße ggü. Nr. 4</i>	G 8
Altstadtbrücke/Most staromiejski		B 8	Herde	<i>Theaterwiese/Demianiplatz</i>	C 6
Neißviadukt/Most kolejowy w Zgorzelcu		G 7 - H 9	Hildegard-Burjan-Denkmal	<i>Hildegard-Burjan-Platz</i>	B 5-6
Stadtbrücke/Papst-Johannes-Paul-II-Brücke			Humboldt	<i>Stadtpark</i>	D 9
	<i>Most Papieża Jana Pawła II</i>	D-E10	Jakuba Böhme	<i>Plac Pocztowy 1</i>	B 9
	<i>zerstört/zniszczony</i>		Jakuba Böhme	<i>Rondo Jakoba Böhme</i>	E 11
Brücke zur Neißinsel/Most na wyspę Nysa		H 7	Jakob Böhme	<i>Park des Friedens</i>	E 9
Neißesteg/Most w Nysie		G 7 - H 8	Jana Pawła II	<i>Marszałka Józefa Piłsudskiego</i>	D 10
Brücke am Lindenweg/Most na Lindenweg		C 9-10	Johannes Paul II	<i>Am Stadtpark</i>	E 10
Hirschwinkelbrücke/Most Kąt Jelenia		A 8	Johannes Wüsten	<i>Johannes-Wüsten-Straße 24</i>	C 8
Brunnen/Fontanna			Junge mit Taube	<i>Naturschutz-Tierpark</i>	G 5
Brunnen Hagspühl-Garten	<i>Bautzener Straße 32</i>	C 4	Junger Kragenbär	<i>Eingangsbereich Naturschutz-Tierpark</i>	H 5
Brunnen Kahlbaum-Areal	<i>Querstraße 17a</i>	F 8	Justitia	<i>Brüderstr. vor dem Rathaus</i>	B 8
Brunnen Karpfengrund	<i>Karpfengrund 1</i>	A 8	Kistenkinder	<i>Innenhof Grundschule Innenstadt</i>	C 7
Brunnen Vogtshof	<i>Vogtshof</i>	A 8	Konzerthausdenkmal	<i>Lutherplatz 3</i>	D 5
Brunnen Zentralhospital	<i>Krölstraße 46</i>	D 5	Kugeldenkmal	<i>Stadtpark</i>	D 9
Brunnenterrasse	<i>Nikolaizwinger</i>	A 8	KZ-Mahnmal	<i>Fröbelstraße 6</i>	G 1
Brunnenterrasse	<i>Ochsenzwinger</i>	B 8	Mahnmal	<i>Friedhof der jüd. Gemeinde</i>	H 2
Bütte Bäckerstraße	<i>Bäckerstraße 6</i>	C 8	Mahnmal Wilhelmsplatz	<i>Konsulstraße ggü. Nr. 12</i>	E 7
Bütte Bogstraße	<i>Bogstraße ggü. Nr. 9</i>	A 7	Marienplatzstele	<i>südwestlicher Marienplatz</i>	C 7
Bütte bei der Peterskirche	<i>Bei der Peterskirche 1</i>	B	Martin Luther	<i>Lutherplatz vor der Lutherkirche</i>	D 5
8 Bütte Hainwald „Badende Kinder oder Kannibalenbrunnen“			Meridianstein		
	<i>Neißstraße 7</i>	B 8	<i>Bolko-von-Hochberg-Straße/Am Stadtpark</i>		E 9
Der Engel	<i>Steinstraße</i>	C 7	Metallkugel	<i>Hildegard-Burjan-Platz</i>	B 5-6
Der Teufel	<i>Steinstraße</i>	C 7	Neidkopf	<i>Sporengasse</i>	B 7
Die Tanzende	<i>Salomonstraße 43</i>	E 6	Obóz grecki/Griechenlager 1916-1919		
Fontanna	<i>Park im. Andrzeja Błachanca</i>	F 11	<i>Park Paderewskiego/Georg-Wiesner-Park</i>		C 12
Fontanna	<i>Skwer im. Ks. J. Popieluszki</i>	E 11	Postmeilensäule/Kamień milowy poczty	<i>Plac Pocztowy 1</i>	B 9
Georgs- oder Heroldsbrunnen	<i>Obermarkt 32</i>	B 7	Salzkristalle	<i>Uferpark</i>	C 9
Humboldtbrunnen	<i>Stadtpark</i>	D 9	Schiller	<i>Blockhausstraße/Dr.-Kahlbaum-Allee</i>	F 8
Klosterbrunnen	<i>Klosterplatz 14-15</i>	C 7	Scultetus	<i>Przechodnia</i>	C 10
Milchkannenbrunnen	<i>Bei der Peterskirche 8</i>	B	Sonnenuhr	<i>Stadtpark beim Parkhäuschen</i>	D 9
8 Muschelminna	<i>Postplatz</i>	D 6-7	Stadt-Raum-Skulptur	<i>Uferstraße/Ochsenbastei</i>	B 8
Neptunbrunnen	<i>Untermarkt</i>	B 8	Traditionssäule	<i>Dr.-Kahlbaum-Allee</i>	D 8
Nikolaibrunnen	<i>Nikolaigraben ggü. Nr. 1</i>	B 7	Triumpfkreuzgruppe	<i>Struvestraße 19</i>	C 8
Studnie wody pitnej/Trinkwasserbrunnen			Verzweiflung	<i>Stadtpark beim Goldfischteich</i>	D 9
Ignacego Daszyńskiego/Andrzeja Struga		C 10	Damals/Przeszłość		
Wasserband	<i>Marienplatz</i>	C 7	Alte Hefefabrik/Energiefabrik	<i>Bautzener Straße 32</i>	C 4
Wasserspiel	<i>Leipziger Platz</i>	D	Alte Lateinschule	<i>Gottfried-Kiesow-Platz 1</i>	A 8
4 Zecherpaar	<i>Klosterplatz ggü. Nr. 2</i>	C 7	Alte Molkerei	<i>Emmerichstraße 55</i>	F 7
Denkmal/Pomnik			Alte Spinnerei	<i>Uferstraße 30</i>	C 9
60 lat Greków w Polsce			Alte Stadtwaage	<i>Untermarkt 14</i>	B 8
60 Jahre Griechen in Polen	<i>Ignacego Daszyńskiego 38</i>	C 10	Alter Schlachthof	<i>Cottbuser Straße 22</i>	C 3-4
Alexander-Katz-Sitzgruppe	<i>Zittauer Straße 44</i>	H 5	Altes Arbeitsamt	<i>Gobbinstraße 5-6</i>	E 4
Avenariuskreuz	<i>Nikolaifriedhof</i>	A 7	Altes Elektrizitätswerk		
Basaltsäule	<i>Platz des 17. Juni 2</i>	C 6	Dawna elektrownia	<i>Ignacego Daszyńskiego 90</i>	D 10
Bildstock Heilig-Grab-Anlage	<i>Heilige-Grab-Straße 79</i>	A 6	Altes Kesselhaus	<i>Kamenzer Straße</i>	G 4
Bildstock Nikolaigraben	<i>Nikolaistraße 3</i>	A 7	Altes Kreishaus	<i>Otto-Müller-Straße 7</i>	C-D 8
Blechner	<i>Brüderstr./Schwarze Str.</i>	B 7	Bäckerei	<i>Lilienthalstraße 2</i>	B 4
			Bahnhof Görlitz-West	<i>Rauschwalder Straße 38</i>	D 1

Baugewerbe- und Maschinenbauschule			Tabak- und Zigarrenfabrik	<i>Biesnitzer Straße 80</i>	G3-4
Szkoła budowlana i inżynierii mechanicznej			Tuchfabrik Hentschke	<i>An der Obermühle 1</i>	F-G9
	<i>Partyzantów 4-5</i>	E 11	Tuchfabrik Krause (Pulvermühle)	<i>Lunitz 10</i>	A 6
Brauerei O. Liebelt	<i>Biesnitzer Straße 6-7</i>	G 4	VEB Bekleidungswerk Steppke	<i>Salomonstraße 30</i>	E 5
Brücke am Lindenweg	<i>Most na Lindenweg</i>	C9-10	VEB Kondensatorenwerk	<i>Uferstraße 6</i>	B-C9
Brücke zur Neißeinsel	<i>Most na wyspę Nysa</i>	H 7	Villa Hentschke	<i>An der Obermühle 2</i>	G 9
Café Fledermaus	<i>Berliner Straße 51</i>	E 6	Waggon- und Maschinenbau AG	<i>Lutherstraße 51</i>	E-F 2-3
Capitol-Kino	<i>Berliner Straße 32</i>	E 5	Waggonbau Görlitz Werk 1	<i>Conrad-Schiedt-Straße 15</i>	C 5
Eichamt	<i>Bahnhofstraße 21</i>	E 4	Wasserbehälter Tuchfabrik	<i>Heilige-Grab-Straße 1</i>	A-B6
Englischer Garten	<i>Konsulstraße 65</i>	D 7	Wilhelmtheater	<i>An der Frauenkirche 12</i>	D 7
Fernsprech- und Telegraphenamnt	<i>Postplatz 1</i>	D 7	Wohlfahrtshaus		
Fleischerei	<i>Lilienthalstraße 1</i>	B 4	Dom Ubezpieczeń Społecznych	<i>Nadbrzeźna</i>	A8-9
Freysebad	<i>Dr.-Kahlbaum-Allee 22</i>	F 9	Zentralbad	<i>Hospitalstraße 32</i>	D 6
Gasbehälter Oktogon	<i>Lunitz 9a</i>	A-B 6-7	Zentralhospital	<i>Królstraße 46</i>	D 5
Gasthof Stadt Prag					
Zajazd Miasto Praga	<i>Ignacego Daszyńskiego 75</i>	E 11			
Gewerbe- und Industrieausstellung 1885	<i>Lutherplatz</i>	D4-5	historische Stadtteile/zabytkowe dzielnice		
Görlitzer Nachrichten	<i>Theaterpassage</i>	D 6	Rabenberg/Krucza Góra	<i>Ogrodowa/Andrzeja Struga</i>	B-C 10
Görlitzer Ständehaus	<i>Dr.-Kahlbaum-Allee 31</i>	E 8	Töpferberg/Garncarz Góra	<i>Plac Pocztowy 1</i>	A-B 9
Grenzkontrollstelle	<i>Am Stadtpark</i>	E 9	Georg-Wiesner-Park/Park Paderewskiego		
Haferschälühle	<i>Uferstraße 32</i>	B 8-9		<i>Fryderyka Chopina 23-26</i>	C 12
Handelshof	<i>Hospitalstraße 13-16</i>	D 5	Georg-Snay-Park/Park im. Andrzeja Błachanca		
Hauptpostamt	<i>Bahnhofstraße 75</i>	F 5		<i>Stanisława Konarskiego</i>	F-G 10-11
Heymann-Villa	<i>Dr.-Kahlbaum-Allee 27</i>	F 9	Friedrichplatz/Skwer im. Ks. Jerzego Popiełuszki		
Hirschwinkelbrücke	<i>Most Kąt Jelenia</i>	A 8		<i>Partyzantów</i>	E-F 10-11
Hohenzollernhof	<i>Berliner Straße 36</i>	E 5			
Hotel Kaiserhof/Görlitzer Hof	<i>Berliner Straße 43</i>	E 5			
Hotel Vier Jahreszeiten	<i>Berliner Straße 35</i>	E-F5	Information/Informacje		
Hotel Viktoria	<i>Postplatz 19-21</i>	D6-7	Görlitz-Information	<i>Obermarkt 32</i>	B 7
Kahlbaum-Villa	<i>Dr.-Kahlbaum-Allee 17</i>	F 8	Stadtteilladen Südstadt	<i>Biesnitzer Straße 30</i>	G 3
Kahlbaum'sche Nervenheilstalt	<i>Querstraße 17</i>	F-G 8-9	Dom Jakuba Böhme/Informacja Turystyczna		
Kaufhaus Stiasny	<i>Salomonstraße 40</i>	E 5	Jakob-Böhme-Haus/Tourist-Information		
Kaufhaus Totschek	<i>Steinstraße 1</i>	C 7		<i>Ignacego Daszyńskiego 12</i>	B 9
Keramikmaschinenbau (KEMA)					
<i>Pomologische-Garten-Straße 17-19</i>		H4-5	Jüdisch/ Żydowski		
Kinderwagenfabrik Otto Pfeiffer	<i>Biesnitzer Straße 33</i>	G 3	Kulturforum Görlitzer Synagoge		
Klosterschule	<i>Klosterplatz 20</i>	C 7	Forum kulturalne Synagoga	<i>Otto-Müller-Straße 3</i>	D 8
Knopffabrik Riedel	<i>Lutherstraße 15</i>	F 3	Friedhof der jüdischen Gemeinde		
Konkordiasaal	<i>Kunnerwitzer Straße 26</i>	F4-5		<i>Biesnitzer Straße/Büchtemannstraße</i>	H 2
Konzerthaus	<i>Lutherplatz 3</i>	D 5	Alte Synagoge	<i>Langenstraße 24</i>	B-C 6
Kulturheim Friedensgrenze	<i>An der Obermühle 1</i>	F 9	Jüdisches Bad	<i>Nikolaistraße 5</i>	B 7
Leder- und Kofferfabrik	<i>Melanhtonstraße 19</i>	F-G3			
Metallwerk Ernst Bülow	<i>Jauernicker Straße 53-54</i>	F 4	Märkte/Rynki		
Meyer-Optik/VEB Feinoptisches Werk	<i>Fichtestraße 2</i>	G 3	Wochenmarkt Elisabethplatz	<i>Elisabethplatz</i>	C 7
Nähmaschinenwerk Görlitz	<i>Jauernicker Straße 49-52</i>	F3-4	Mały Rynek/Kleiner Markt	<i>Kazimierza Pułaskiego 4</i>	D11-12
NeiBesteg	<i>Most w Nysie</i>	G7-8			
Neue Badstube	<i>Fischmarktstraße 4</i>	C 7	Sport		
Oberlausitzer Gedenkhalle/Sala Pamięci	<i>Parkowa 1</i>	F10	Görlitzer Turnverein 1847	<i>Kunnerwitzer Straße 26</i>	F4-5
Offizierskasino/Mesa oficerska	<i>Bolesława Domańskiego 14</i>	E 11	Turnhalle Hirschwinkel	<i>Am Hirschwinkel 16</i>	A 8
Portikus Stadtpark	<i>Dr.-Kahlbaum-Allee/Schützenweg</i>	D 8	Neißebad/ Kryty basen	<i>Pomologische-Garten-Str. 20</i>	H 4
Plac Pocztowy/Postplatz	<i>Plac Pocztowy 1</i>	B 9	Jahnsportplatz	<i>Kummerau 6</i>	A-B 5
Privatgarten Richard Raupach	<i>Zittauer Straße 43</i>	G-H5	Emil-von-Schenckendorff-Sporthalle		
Reichenberger Brücke	<i>Most Liberecki</i>	D-E10		<i>Hugo-Keller-Straße 15</i>	B 7
Reichsbahndirektion-Inspektionsgebäude	<i>Sattigstraße 16</i>	F 5	Jahnsporthalle	<i>Kummerau 7</i>	A 5
Reichshallentheater	<i>Berliner Straße 32</i>	E 5	Centrum Sportowo-Rekreacyjne		
Rothenburger Versicherung	<i>Furtstraße 1</i>	E 9	Sport- und Erholungszentrum	<i>Maratońska 2</i>	F 12
Schokoladenfabrik Mattke & Sydow			Boisko do koszykówki		
<i>Pomologische-Garten-Straße 8-10</i>		G 4	Basketballfeld	<i>Park im. Andrzeja Błachanca</i>	F 11
Dom Scultetus					
Scultetushof, Rabenvorwerk	<i>Przechodnia 8</i>	C9-10	Zoo		
Spiegelfabrik Rodig	<i>Zittauer Straße 13</i>	G 5	Naturschutz-Tierpark Görlitz		
Stadtbeleuchtung Görlitz	<i>Królstraße 51</i>	C-D5	Zoo z ochroną przyrody	<i>Zittauer Straße 43</i>	G-H 5
Städtische Gasbeleuchtungsanstalt	<i>Grüner Graben 21</i>	B6-7			
Städtischer Kindergarten	<i>Parzevalstraße 7</i>	B 3			